

Keine TDI's in Amerika

Beitrag von „dreyer-bande“ vom 9. Februar 2005 um 18:12

Zitat von dschlei

Und hier ist der original Text von VW bezueglich der Situation:

Quote from release:

VWOA must confirm that it will not sell the MY2005 V10. The decision was necessary after the US EPA said more testing would be required before it could certify a fuel additive which VW was going to use to reduce particulate emissions. We are confident that the 2005 V10 meets all emission requirements, including California's, but determined that EPA's additional testing would take at least the rest of the model year. we plan to have a V10 in production with different, but equally effective, particulate control technology later this year. The new technology does not use any fuel additive, and we are confident of its approval.

We certainly regret this development, but we accept the EPA's decision. We have cooperated fully with the EPA throughout the certification process, and appreciate the willingness the EPA has shown to consider innovative technologies. Senior EPA officials have in fact visited Volkswagen AG to learn more about Volkswagen's advanced clean diesel technology. VW is at the forefront of the effort to offer clean diesel engines that can be used in every vehicle, that require no new infrastructure, and that offer customers performance and low emissions to or better than gasoline and hybrid vehicles, with much better real world fuel economy. we simply have to realize that sometimes being at the forefront of new technology entails setbacks, but we are confident of the next technological solution.

We also regret very much our customers have been inconvenienced by this unanticipated regulatory delay, and we will have an attractive offer to those who had placed advanced orders. We will keep you informed of these plans.

Len Hunt
Exec VP
VWOA

Alles anzeigen

Translation, selbst auf die Gefahr einer körperlichen Mißhandlung:

Anführungsstrich von der Freigabe: VWOA muß bestätigen, daß es nicht das MY2005 V10 verkauft. Die Entscheidung war notwendig, nachdem die US EPA besagte Prüfung angefordert

würde, bevor sie einen Kraftstoffzusatz bestätigen könnte, den VW war, zu benutzen, um aus Einzelteilen bestehende Emissionen zu verringern. Wir sind überzeugt, daß die 2005 Treffen V10 alle Emissionanforderungen, einschließlich Kalifornien, aber festgestellt dieses EPAs zusätzliche Prüfung mindestens den Rest des vorbildlichen Jahres nehmen würden. wir planen, ein V10 in der Produktion mit unterschiedlicher, aber gleichmäßig wirkungsvoller, aus Einzelteilen bestehender Steuertechnologie zu haben später dieses Jahr. Die neue Technologie benutzt keinen Kraftstoffzusatz, und wir sind hinsichtlich seiner Zustimmung überzeugt. Wir bedauern zweifellos diese Entwicklung, aber wir nehmen die Entscheidung des EPAs an. Wir haben völlig mit dem EPA während des Bescheinigungsprozesses zusammengearbeitet und die Bereitwilligkeit schätzen, die das EPA dargestellt hat, um erfinderische Technologien zu betrachten. Ältere EPA Beamte haben tatsächlich Volkswagen AG besucht, um mehr über Volkswagens fortschrittliche saubere Dieseltechnologie zu erlernen. VW ist an der vordersten Reihe der Bemühung, saubere Dieselmotoren anzubieten, die in jedem Träger benutzt werden können, die keine neue Infrastruktur erfordern und das Kunden Leistung und niedrige Emissionen anbieten oder als Benzin- und Mischlingsträger verbessern, mit viel besser realer Weltbrennstoffersparnis. wir müssen einfach feststellen, daß an der vordersten Reihe der neuen Technologie manchmal sein Hindernisse zur Folge hat, aber wir sind hinsichtlich der folgenden technologischen Lösung überzeugt. Wir bedauern auch sehr viel unsere Kunden sind belästigt worden durch dieses unvorhergesehene regelnde verzögern, und wir haben ein attraktives Angebot zu denen, die Vorausbestellungen erteilt hatten. Wir halten Sie informiert über diese Pläne. Len Jagd Exec VP VWOA

Gruß